# CONTRATO

Entre la **MUNICIPALIDAD DE MINGA PORA**, domiciliada en la **Avda. Calle Emiliano R. Fernández, Minga Pora, Alto Paraná, República del Paraguay,** representada para este acto por el **Intendente Municipal, Prof. Clementino Portillo Ortiz**, con Cédula de Identidad Civil **Nº xxxxxxx,** y el **Secretario General, Sr, Hugo Torres**, con Cédula de Identidad Civil **Nº xxxxxx**, a los efectos de refrendar la firma conforme a lo establecido en el **Art. 54 inc. b) de la Ley Nº 3966/2010 Orgánica Municipal**, con domicilio a los efectos legales correspondientes en la **Avda. Calle Emiliano R. Fernández de esta ciudad**, denominado en adelante **EL CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **xxxxxxxx,** con **RUC Nº xxxxxxxx**, domiciliada en la **xxxxxxxxxx** de la ciudad de **xxxxxxx,** República del Paraguay, representada para este acto, por el propietario **xxxxxxxxx,** con Cédula de Identidad Civil **N° xxxxxxx,** denominado en adelante **EL VENDEDOR**, denominadas en conjunto **"LAS PARTES",** e individualmente, **"PARTE";** convienen en celebrar el presente Contrato para la **"SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE TRACTOR**" (Ref. Contratación Dirección, **ID Nº 265892** detallados en las siguientes cláusulas y condiciones: --

**1. OBJETO.**

Constituye objeto de este contrato, establecer los derechos, obligaciones y procedimientos formales aplicables a la "**MANTENIMIENTO Y REPARACION DE TRACTOR**", descripta en la Cláusula IX de este contrato.----------

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato firmado
(b) El Pliego de Bases y Condiciones;
(c) Documentación técnica que contiene la descripción de los bienes, las especificaciones técnicas, programa de suministros.
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el objeto del gasto 330, del Presupuesto General de la Municipalidad de Minga Porã.----------

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 265892

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

# CONTRATO

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa **"MANTENIMIENTO Y REPARACION DE TRACTOR**", prevista en el plan anual de Contrataciones de la CONTRATANTE y realizada a través de su Unidad Operativa de Contrataciones, en Cumplimiento de las disposiciones contenidas en la Ley Nº 2051/03 "de Contrataciones Públicas" y sus reglamentaciones vigentes--

## 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

**MANTENIMIENTO DE TRACTOR MARCA FORD– 73152101-013**

| Item | Descripción | Marca | Presentac. | U.M. | Cant. | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total (IVA Incluido) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Disco de Embrague | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 2 | Plato de Embrague | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 3 | Ruleman de Embrague | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 4 | Kit Piston | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 5 | Camisa de Cilindro | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 6 | *Juego de Junta* | | | | 1 | | |
| 7 | Cigüeñal Estandar | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 8 | Juego de Casquillo de Viela | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 9 | Juego de Casquillo de Bancada | | | | 1 | | |
| 10 | Juego de Casquillo de | | Evento | **Unidad** | 1 | | |

# CONTRATO

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Central | | | | | | |
| 11 | Buje Viela | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 12 | Separador Cigüeñal | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 13 | Bomba de Aceite | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 14 | *Turbo Compresor* | | | | 1 | | |
| 15 | Válvula de Tapa | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 16 | Rectificar Motor | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 17 | Mano de Obra | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| | ***T O T A L*** | | | | | | |

**MANTENIMIENTO DE TRACTOR MARCA FERGUSON – 73152101-013**

| Item | Descripción | Marca | Presentac. | U.M. | Cant. | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total (IVA Incluido) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Disco de Embrague | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 2 | Plato de Embrague | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 3 | Ruleman de Embrague | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 4 | Kit Piston | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 5 | Camisa de Cilindro | | Evento | **Unidad** | 1 | | |

# CONTRATO

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | *Juego de Junta* | | | | 1 | | |
| 7 | Cigüeñal Estandar | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 8 | Juego de Casquillo de Viela | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 9 | Juego de Casquillo de Bancada | | | | 1 | | |
| 10 | Juego de Casquillo de Central | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 11 | Buje Viela | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 12 | Separador Cigüeñal | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 13 | Bomba de Aceite | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 14 | *Turbo Compresor* | | | | 1 | | |
| 15 | Válvula de Tapa | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 16 | Rectificar Motor | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| 17 | Mano de Obra | | Evento | **Unidad** | 1 | | |
| **TOTAL** | | | | | | | |

El proveedor se compromete a proveer los bienes a la contratante y a subsanar los defectos de estos de conformidad a las disposiciones del Contrato.
La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del contrato a las sumas que resulten pagadoras de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC)

6. **VIGENCIA DEL CONTRATO**
El plazo de vigencia de este contrato es desde la suscripción del contrato hasta 31 de Diciembre.----------

# CONTRATO

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).**
Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el cronograma de entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la Siguiente dirección: Avda. Emiliano R. Fernández.

8. **ADMINISTRACION DEL CONTRATO.**
La administración del contrato estará a cargo de: Departamento de Tesorería

**9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**
La garantía para el fiel cumplimiento de contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentara a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del Contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5% del monto total del contrato.

**10. MULTAS**
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las condiciones Generales y Especiales del Contrato. Llegando al monto equivalente a la garantía de fiel cumplimiento de contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Art. 59 inc. c) de la Ley Nº 2051/03 “De Contrataciones Públicas”, caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato a la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley Nº2051/03 “De Contrataciones Públicas”.

11**. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).**
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03. Y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC)

**12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)**
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones generales y especiales del contrato.

**13. ANULACION DE LA ADJUDICACION.**
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o

# CONTRATO

investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedara automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP. Debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Minga Porã, República del Paraguay, a los **xxxxx** días del mes de **xxxxx** del año **2013**

…… ……

Sr. Hugo Torres
Secretario General

Prof., Clementino Portillo Ortiz
Intendente Municipal

…….
contratista